

# MAXIMUM<sup>MD</sup>

## 20V max\*

### Clé à chocs sans fil



N° de modèle 054-3245-2

#### **IMPORTANT :**

Veuillez lire attentivement ce guide avant d'utiliser cet article et conservez-le aux fins de consultation ultérieure.

#### **GUIDE D'UTILISATION**

**TABLE DES MATIÈRES**

DONNÉES TECHNIQUES	4
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	5
RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS	10
SYMBOLE	11
LISTE DES PIÈCES	12
CONNAISSEZ VOTRE OUTIL	13
CONSIGNES D'UTILISATION	14
ENTRETIEN	21
GARANTIE	23

**REMARQUE :** Si des pièces manquent ou sont endommagées, ou si vous avez des questions, veuillez appeler notre service d'assistance téléphonique sans frais au numéro 1 888 670-6682.

**CONSERVEZ CES CONSIGNES**

Le présent guide d'utilisation contient d'importantes consignes de sécurité et d'utilisation. Lisez toutes les consignes et respectez-les lorsque vous utilisez cet article.

## FICHE TECHNIQUE

MOTEUR	18 V C.C
MANDRIN À CLÉ HEXAGONALE	1/2 po à raccordement rapide
TRANSMISSION	De 0 à 2 700 /min / De 0 à 3 300 CPM (à vide)
COUPLE MAXIMAL	145 lb-pi
LAMPE DE TRAVAIL INTÉGRÉE	DEL
BATTERIE	20 V max* (2,0 Ah) au lithium-ion
BATTERIES DE REMPLACEMENT	054-3203-2 (2,0 Ah); 054-3206-6 (4,0 Ah)
DURÉE DE CHARGE	35 minutes
CHARGEUR MAXIMUM COMPATIBLE	054-3204-0 & 7109-B-2
TEMPÉRATURE DE CHARGE OPTIMALE	4 à 40 °C (40 à 104 °F)
DIMENSIONS	6 5/16 po x 7 13/32 po x 2 11/16 po (160 x 188 x 68 mm)
POIDS	2 lb 5 oz (1,06 kg) sans la batterie

\* Voltage maximal de la batterie à vide; sous charge le voltage nominal est de 18 V.

## AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALE RELATIFS AUX OUTILS ÉLECTRIQUES

Conservez toutes les consignes et avertissements pour référence ultérieure.

Le terme « outil électrique » employé dans les messages d'avertissement se réfère à un outil raccordé au secteur (muni d'un cordon d'alimentation) ou à un outil électrique alimenté par une batterie (sans fil).

## MAINTIEN DE LA SÉCURITÉ DANS L'AIRE DE TRAVAIL

- **Gardez l'aire de travail propre et bien éclairée.** Les endroits encombrés et sombres sont susceptibles de causer des accidents.
- **N'utilisez pas d'outils électriques dans les environnements explosifs, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles qui pourraient enflammer ces matières.
- **Gardez les enfants et les spectateurs à distance lors de l'utilisation d'un outil électrique.** Les distractions peuvent entraîner la perte de contrôle de l'outil.

## SÉCURITÉ EN ÉLECTRICITÉ

- **Les fiches d'outil électrique doivent correspondre à la prise électrique. Ne modifiez pas la fiche d'aucune façon. N'utilisez pas des fiches d'adaptation avec les outils électriques mis à la terre.** L'emploi d'une fiche non modifiée et de la prise correspondant exactement à la fiche réduit le risque de choc électrique.
- **Évitez tout contact avec les surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Les risques de décharge électrique sont accrus lorsque votre corps est en contact avec une surface mise à la terre.
- **N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides.** Toute introduction d'eau dans l'outil électrique augmente le risque de choc électrique.
- **N'utilisez pas le cordon de façon abusive. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Tenez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants et des pièces mobiles.** Un cordon endommagé ou emmêlé augmentera le risque de chocs électriques.
- **Lors de l'utilisation d'un outil électrique à l'extérieur, employez uniquement une rallonge qui peut être utilisée à l'extérieur.** L'utilisation d'une rallonge conçue pour une utilisation à l'extérieur réduit le risque de choc électrique.



## AVERTISSEMENT!

Lisez tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique. Le non-respect de toutes les consignes ci-après peut entraîner des chocs électriques, un incendie ou de graves blessures.

- Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une prise de courant protégée par un disjoncteur différentiel. L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de choc électrique.

### SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Restez vigilant, faites attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique lorsque vous êtes fatigué, malade, ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- Utilisez un équipement de protection individuel. Portez toujours des lunettes de sécurité. Un équipement de protection tel que masque antipoussières, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de sécurité, ou un casque antibruit utilisée dans des conditions appropriées réduiront le risque de blessures.
- Évitez le démarrage accidentel. Assurez-vous que le bouton Marche/Arrêt est en position d'arrêt avant de brancher l'outil dans une prise de courant et/ou d'insérer la batterie dans l'outil, de soulever ou de porter l'outil. Le transport d'outils électriques alors que votre doigt se trouve sur l'interrupteur ou le branchement d'un outil électrique dont l'interrupteur est sur la position de marche est susceptible de causer des accidents.
- Retirez les clés de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche. Une clé laissée sur la pièce tournante d'un outil électrique peut causer des blessures.
- Ne tendez pas le bras trop loin. Gardez toujours une bonne assise et un bon équilibre. Cela vous permet de mieux maîtriser l'outil électrique dans les situations imprévues.
- Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- Si les outils sont équipés de dispositifs de dépoussiérage, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés. L'utilisation de ces dispositifs de dépoussiérage peut réduire les dangers présentés par la poussière.
- Ne sous-estimez pas les mesures de sécurité à prendre et ne laissez pas l'habitude vous mener à la négligence, même si vous êtes un utilisateur chevronné. Un manque d'attention peut conduire à de graves blessures en moins d'une fraction de seconde.

### CONSIGNES D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE

- Ne forcez pas l'outil. Utilisez le bon outil pour le travail à effectuer. Un outil approprié exécutera le travail plus efficacement et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues.
- N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur à détente ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter. Tout outil qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur à détente est dangereux et doit être réparé.

- Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou retirez la batterie, si amovible, de l'outil électrique avant d'effectuer tout réglage, de changer d'accessoires ou d'entreposer des outils électriques. De telles mesures préventives réduisent le risque de mettre en marche l'outil électrique accidentellement.
- Rangez les outils électriques au repos hors de la portée des enfants. Ne laissez aucune personne qui n'est pas familière avec l'outil électrique, ou avec ces consignes, utiliser l'outil électrique. Un outil électrique constitue un danger dans les mains d'un utilisateur inexpérimenté.
- Entretenez les outils électriques et les accessoires. Vérifiez qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou bloquée, qu'aucune pièce n'est brisée et assurez-vous qu'aucun autre problème ne risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faites réparer l'outil avant de l'utiliser de nouveau. De nombreux accidents sont causés par un entretien inadéquat des outils électriques.
- Gardez les outils bien affûtés et propres. Des outils de coupe bien entretenus munis de bords tranchants réduisent le risque de blocage et facilitent leur contrôle.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les mèches, etc., selon les consignes, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'emploi d'un outil électrique pour une fonction pour laquelle il n'a pas été conçu peut occasionner une situation dangereuse.
- Veillez à ce que les poignées et surfaces de préhension soient toujours sèches, propres et exemptes de traces de graisse ou d'huile. Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas d'assurer la sécurité et le contrôle de l'outil dans des situations imprévues.

### UTILISATION ET ENTRETIEN DE LA BATTERIE

- Rechargez seulement la batterie dans le chargeur précisé par le fabricant. Un chargeur qui convient à un type de batterie peut présenter un risque d'incendie lorsqu'utilisé avec une autre batterie.
- Utilisez exclusivement les batteries spécifiquement indiquées pour l'outil électrique. Utiliser toute autre batterie peut présenter un risque de blessure et d'incendie.
- Lorsque la batterie n'est pas utilisée, tenez-la loin des autres objets en métal tels que les trombones, les sous, les clés, les clous, les vis ou autres petits objets en métal qui peuvent faire une connexion d'une borne à l'autre. Court-circuiter les bornes de la batterie ensemble peut causer des brûlures ou un incendie.
- Sous des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. Si du liquide entre en contact avec les yeux, consultez un médecin. Le liquide éjecté de la batterie pourrait causer des irritations ou des brûlures.
- N'utilisez pas une batterie ou un outil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible pouvant entraîner un incendie, une explosion ou un risque de blessure.

- **N'exposez pas une batterie ou un outil au feu ou à une température excessive.** L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C (266 °F) peut provoquer une explosion.
- **Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

#### ENTRETIEN

- **Faites réparer l'outil par un technicien qualifié qui n'utilisera que des pièces de rechange identiques.** La sécurité de l'outil sera ainsi maintenue.
- **Ne réparez jamais les batteries endommagées.** L'entretien des batteries ne doit être effectué que par le fabricant ou un fournisseur de service agréé.

#### RÈGLES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES POUR CLÉ À CHOCS SANS FIL

- **Ne laissez pas votre niveau d'aisance ou de familiarité avec l'article (acquis avec ses utilisations répétées) remplacer un strict respect des règles de sécurité relatives à l'utilisation de la clé à chocs.** Si vous utilisez cet outil de façon dangereuse ou incorrecte, vous pourriez gravement vous blesser.
- **Lors de la coupe, tenez toujours l'outil par les surfaces de prise isolées quand il risque d'entrer en contact avec du câblage dissimulé.** Le contact avec un fil sous tension « électrifie » les pièces métalliques exposées de l'outil, ce qui peut donner un choc électrique à l'utilisateur.
- **Portez des protecteurs auditifs.**
- **Vérifiez soigneusement si la douille est usée, fissurée ou endommagée avant l'installation.**
- **Tenez fermement l'outil.**
- **Assurez-vous toujours d'avoir une bonne assise.** Veillez à ce que personne ne se trouve en dessous de vous lorsque vous utilisez l'outil en hauteur.
- **Le bon couple de serrage peut varier selon le type ou la taille du boulon.** Vérifiez le couple à l'aide d'une clé dynamométrique.

#### AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ CONCERNANT LA BATTERIE ET LE CHARGEUR

- **Si le boîtier de la batterie est fissuré ou endommagé, ne l'insérez pas dans le chargeur.** Elle présente un risque de décharge électrique.
- **Ne laissez aucun liquide s'infiltrer dans le chargeur.** Une décharge électrique pourrait en résulter. Pour faciliter le refroidissement de la batterie après son utilisation, évitez de placer le chargeur ou la batterie à un endroit chaud, comme une remise en métal ou une remorque non isolée.
- **Ce chargeur n'est destiné à aucun autre usage que la charge de batteries rechargeables.** Toute autre utilisation peut entraîner un risque d'incendie ou de décharge électrique.

- **Ne placez rien sur le chargeur, et ne mettez pas ce dernier sur une surface tendre qui pourrait entraîner une chaleur interne excessive.** Ne placez pas le chargeur près d'une source de chaleur.
- **Pour réduire le risque de dommages à la fiche et au cordon électrique,** tirez le cordon par la fiche lorsque vous débranchez le chargeur de la source d'alimentation.
- **Assurez-vous de mettre le cordon à un endroit où personne ne marchera ou ne trébuchera dessus et où il ne sera pas soumis à des dommages ou à des contraintes.**
- **N'utilisez pas de rallonge, à moins que cela ne soit absolument nécessaire.** L'utilisation d'une rallonge inappropriée peut causer des risques d'incendie et de décharge électrique.
- **N'utilisez pas le chargeur s'il a reçu un coup brusque, si quelqu'un l'a laissé tomber ou s'il a été endommagé.**
- **Ne démontez pas le chargeur.** Confiez-le à un représentant de service lorsqu'il doit être entretenu ou réparé. Un remontage incorrect peut entraîner un risque de décharge électrique ou d'incendie.
- **Pour prévenir le risque de décharge électrique, débranchez le chargeur de la prise avant de le nettoyer.** Il ne suffit pas de retirer la batterie du chargeur pour réduire ce risque.
- **Ne rangez ou n'utilisez PAS l'outil et la batterie dans un endroit où la température peut atteindre ou dépasser 122 °F (50 °C), ce qui peut entraîner une détérioration de la batterie.**
- **Le chargeur est conçu pour fonctionner sur le réseau d'alimentation électrique domestique standard (120 V c.a.).** Ne tentez pas de l'utiliser avec un autre voltage.

**AUTRES RENSEIGNEMENTS SUR LA BATTERIE ET LE CHARGEUR**






- La batterie n'est pas complètement chargée lorsque vous la sortez de la boîte. Lisez premièrement les consignes de sécurité, puis suivez les remarques et les procédures de charge.
- Vous obtiendrez la vie utile la plus longue et le meilleur rendement si la batterie est chargée à une température de 59 à 77 °F (15 à 25 °C). Ne chargez pas la batterie lorsque la température de l'air est inférieure à 32 °F (0 °C) ou supérieure à 113 °F (45 °C). Ces consignes sont importantes et préviennent les dommages à la batterie.
- N'incinerez pas la batterie, même si elle est gravement endommagée ou complètement usée. La batterie peut exploser si elle est jetée au feu.
- Ne tentez jamais d'ouvrir la batterie, pour quelque raison que ce soit. Si le boîtier en plastique de la batterie se fend, cessez immédiatement de l'utiliser et ne la rechargez pas.
- La durée de la vie utile de votre batterie dépend du type de travail effectué. La batterie a été conçue pour fournir une vie utile maximale sans défauts. Toutefois, comme toutes les batteries, elle finira par s'user.
- Pour obtenir une durée utile optimale de la batterie, nous vous suggérons de prendre les mesures suivantes :
  - Entreposez et chargez votre batterie dans un endroit frais. Les températures supérieures ou inférieures à la température ambiante normale raccourcissent la vie utile de la batterie.
  - Ne rangez jamais la batterie lorsqu'elle est déchargée. Rechargez-la immédiatement après qu'elle s'est déchargée.
- Toutes les batteries perdent progressivement leur charge. Plus la température est élevée, plus la batterie perd sa charge rapidement. Si vous rangez votre outil pendant longtemps sans l'utiliser, rechargez la batterie tous les mois ou tous les deux mois. Cela vous permettra de prolonger la vie utile de la batterie..

**RETRAIT DE LA BATTERIE ET PRÉPARATION AU RECYCLAGE**

Veuillez recycler ou éliminer les batteries en respectant l'environnement. Cet article contient une batterie au lithium-ion. Il se peut que les lois régionales, provinciales ou fédérales interdisent l'élimination des batteries au lithium-ion dans les ordures ménagères. Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'élimination et le recyclage des batteries au lithium-ion, communiquez avec la commission de gestion des déchets de votre localité.

**SYMBOLE**

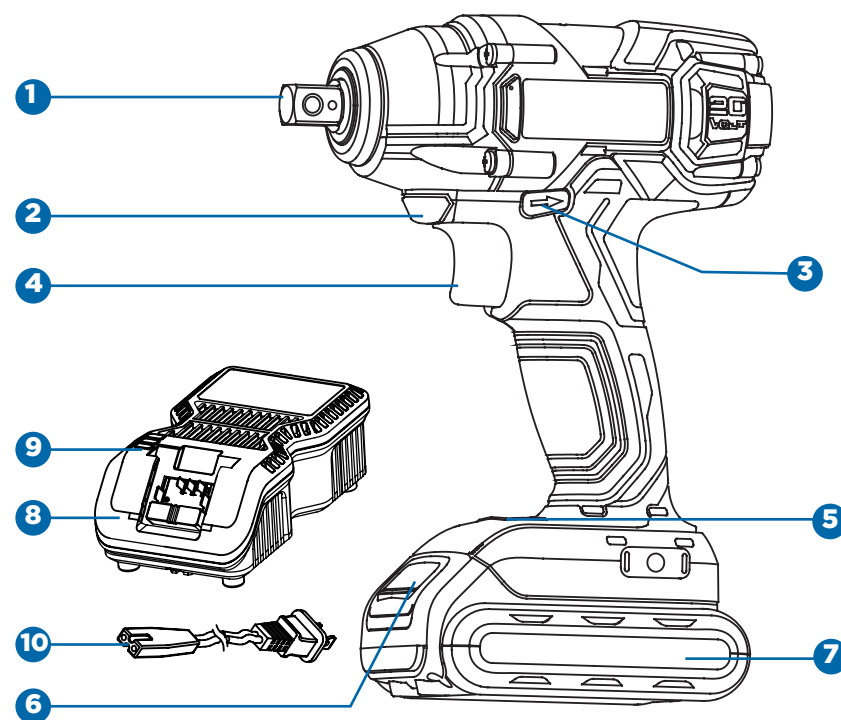
Il se peut que certains des symboles suivants soient utilisés sur cet outil. Veuillez les étudier et en apprendre la signification. En interprétant correctement ces symboles, vous utiliserez l'outil de façon plus efficace et plus sécuritaire.

No.	Description
V	Volts
A	Ampères
Hz	Hertz
W	Watts
n <sub>0</sub>	Vitesse à vide
tr/min	Tours par minute
BPM	Battements par minute
~	Courant alternatif
— — —	Courant continu
Ah	Ampères-heures
Li-ion	Batterie au lithium-ion
Ø	Diamètre
BFP	Protection Retour de courant
	Symbole d'alerte de sécurité
	Pour réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire les consignes contenues dans ce guide d'utilisation.
	Portez toujours des lunettes de sécurité.
	Contient une batterie au lithium-ion. La batterie doit être recyclée ou éliminée convenablement.
	Porte la marque ETL et conforme aux normes de l'industrie.

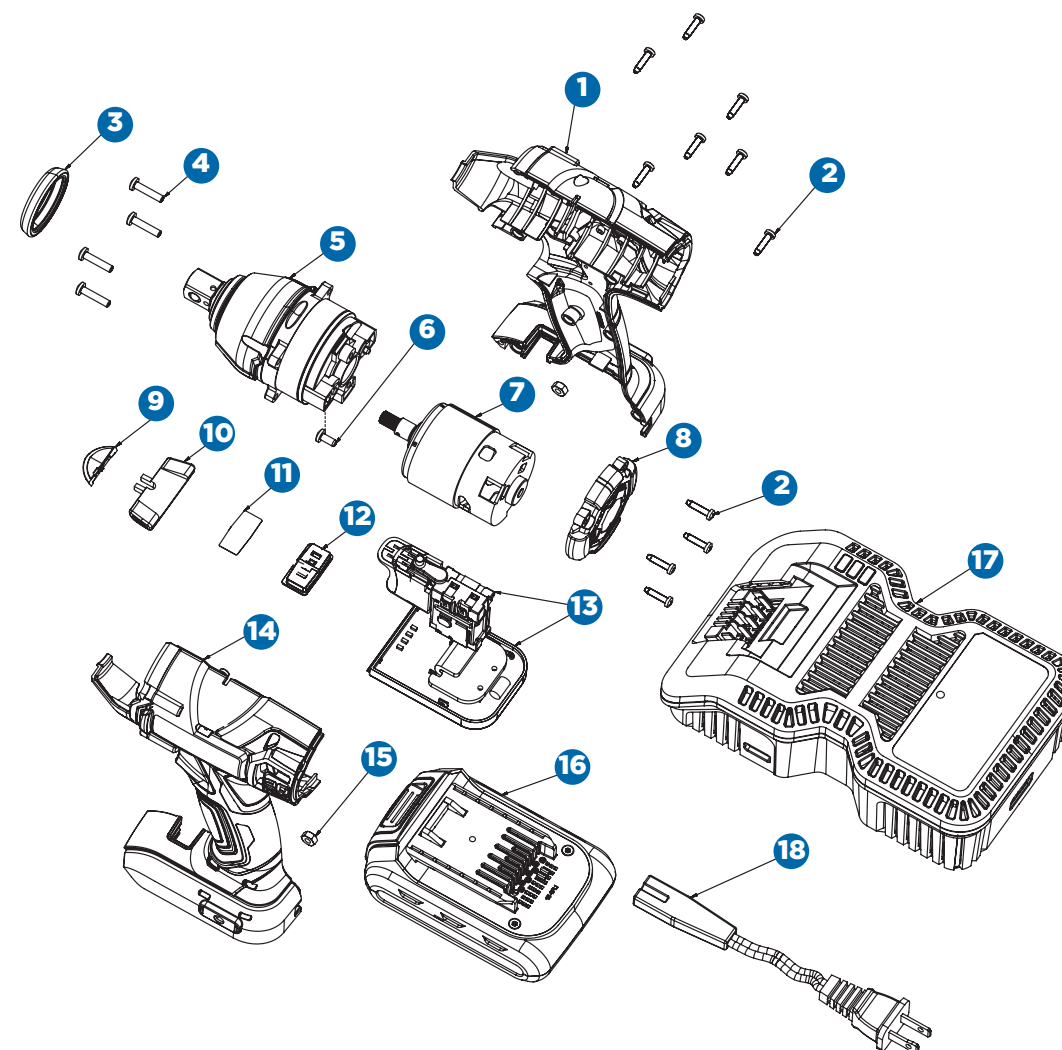


N°	Description
1	Enclume carrée de 1/2 po
2	Lampe DEL
3	Levier de marche avant/arrière
4	Détente
5	Charge restante

N°	Description
6	Bouton de dégagement de la batterie
7	Batterie rechargeable
8	Chargeur
9	Voyant de charge
10	Câble et fiche amovibles

**AVERTISSEMENT!**

- Sortez l'article et tous les accessoires de la boîte. Inspectez soigneusement l'outil pour vérifier s'il a été cassé ou endommagé pendant l'expédition.
- Ne jetez pas la boîte ou l'emballage avant d'avoir examiné toutes les pièces.

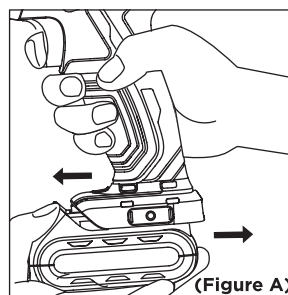


N°	DESCRIPTION
1	ENVELOPPE DROITE
2	VIS
3	BUTOIR
4	VIS
5	BOÎTE D'AVANCE ET DE PAS
6	VIS
7	MOTEUR
8	COUVERCLE ARRIÈRE
9	COUVERCLE DE LAMPE DEL
10	LEVIER DE MARCHE AVANT/ARRIÈRE

N°	DESCRIPTION
11	ÉTIQUETTE DE LAMPE DEL
12	COUVERCLE DE L'INDICATEUR DE PUISSANCE
13	INTERRUPTEUR ET CARTE DE CIRCUITS IMPRIMÉS
14	ENVELOPPE GAUCHE
15	ÉCROU
16	BATTERIE
17	CHARGEUR
18	CÂBLE ET FICHE AMOVIBLES

**INSTALLATION ET RETRAIT DE LA BATTERIE DE LA CLÉ À CHOCS**

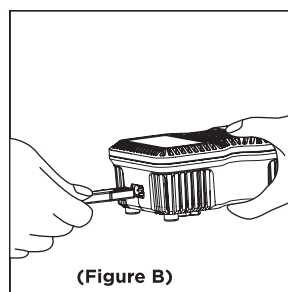
- Pour installer la batterie dans l'outil, alignez la partie surélevée de la batterie sur les rainures situées au fond de l'outil et faites glisser la batterie fermement dans la poignée jusqu'à ce que vous entendiez le verrou se mettre en place. (Figure A)
- Pour retirer la batterie de l'outil, appuyez sur le bouton de dégagement de la batterie et faites glisser cette dernière hors de la poignée de l'outil.



(Figure A)

**PROCÉDURE DE CHARGE**

- Branchez le cordon au chargeur, puis à une prise de courant appropriée avant d'insérer la batterie (Figure B). Les trois voyants de charge s'allument pendant deux secondes, puis s'éteignent.



(Figure B)

**AVERTISSEMENT!**

- Ne perdez pas votre vigilance dès que vous connaissez bien le fonctionnement de l'outil. Souvenez-vous qu'une fraction de seconde d'inattention suffit pour causer de graves blessures.
- Avant d'utiliser cet outil sans fil, familiarisez-vous avec toutes ses caractéristiques et les consignes de sécurité qui s'y rapportent.
- Pour réduire le risque de blessures graves, éteignez l'outil et débranchez la batterie avant d'effectuer des réglages ou de retirer et installer des accessoires.

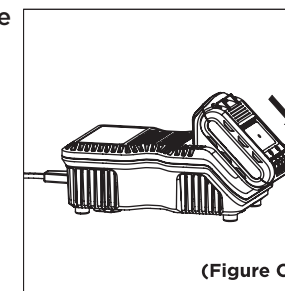
**ATTENTION!**

- Avant de charger la batterie, vérifiez sur le chargeur et la batterie si l'équipement de charge est compatible avec la batterie fournie. Les composantes portent toutes une étiquette sur laquelle figure le numéro de la composante.
- La batterie rechargeable n'est pas complètement chargée à la sortie d'usine. Chargez la batterie rechargeable avant la première utilisation.
- Rechargez une batterie à plat aussitôt après l'avoir utilisée, faute de quoi sa vie utile peut être considérablement réduite. Ne laissez pas les batteries arriver complètement à plat pour qu'elles durent plus longtemps.

- Insérez la batterie dans le chargeur en vous assurant qu'elle y repose complètement (Figure C). Pendant la charge, les voyants de charge indiquent l'état de charge comme suit :

- Charge de moins de 30 %, les trois voyants de charge clignotent l'un après l'autre.
- Charge de moins de 60 %, un voyant reste allumé pendant que les deux autres clignotent l'un après l'autre.
- Charge de plus de 60 %, deux voyants restent allumés pendant que le dernier voyant clignote en permanence.
- Charge complète, les trois voyants restent allumés en permanence.

- La charge durera environ 35 minutes; lorsque les trois voyants de charge sont allumés en permanence, cela indique que la charge est terminée.



(Figure C)

**DIAGNOSTIC DU CHARGEUR**

Le chargeur est conçu de façon à détecter certains problèmes qui peuvent se produire avec les batteries.

- Lorsque le chargeur détecte une batterie qui surchauffe, les trois voyants de charge clignotent en même temps. Veuillez retirer la batterie et la laisser refroidir pendant 15 à 30 minutes, puis la réinsérer.
- Lorsque le chargeur détecte une défaillance dans une batterie, deux voyants de charge clignotent en même temps. Veuillez retirer la batterie et la laisser refroidir pendant 15 à 30 minutes. Ensuite, réinsérez la batterie dans le chargeur. Si les deux voyants de charge clignotent toujours, il se peut que la batterie doive être réparée.
- Lorsque le chargeur détecte une défaillance dans le chargeur lui-même, trois voyants de charge clignotent en même temps. Veuillez retirer la batterie et débrancher le chargeur pendant au moins deux minutes. Après deux minutes, branchez à nouveau le chargeur et réinsérez-y la batterie. Si les trois voyants de charge clignotent toujours ensemble, il se peut que le chargeur doive être réparé.

**ATTENTION!**

La température de fonctionnement du chargeur se trouve entre 40 et 104 °F (4 et 40 °C).

**REMARQUE :** La charge peut durer plus longtemps, selon la température avoisinante et l'état de la batterie.



**DÉTENTE DE MARCHÉ/ARRÊT**

Pour mettre l'outil en marche, appuyez sur la détente. Pour arrêter l'outil, relâchez la détente.

**VITESSE VARIABLE**

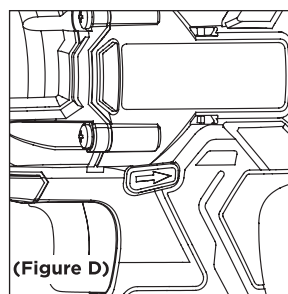
La détente à vitesse variable augmente et diminue la vitesse en fonction de la pression exercée. Utilisez la commande à vitesse variable pour commencer à visser, puis appuyez à fond sur la détente par la suite.

**MARCHE AVANT/ARRIÈRE**

Le sens de rotation de la mèche peut être inversé; il est contrôlé par un sélecteur qui se trouve au-dessus de la détente. Pour visser, vous utilisez la marche avant. Le mode de pour le retrait des vis. (Figure D)

Tenez la visseuse à chocs dans la position d'utilisation normale :

- Poussez le sélecteur de marche avant/arrière vers la gauche pour la marche avant.
- Poussez le sélecteur de marche avant/arrière vers la droite pour la marche arrière.
- Si vous mettez le sélecteur de marche avant/arrière en position centrale, vous verrouillez la détente afin de diminuer la possibilité d'une mise en marche accidentelle de l'outil lorsque vous ne l'utilisez pas.



**REMARQUE :** Votre outil est équipé d'un frein électrique. Lorsque le frein fonctionne correctement, il se peut que vous voyiez des étincelles par les fentes d'aération du carter. Ces étincelles sont normales et sont générées par le frein.

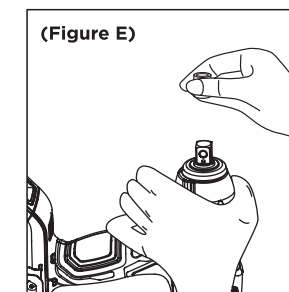
**REMARQUE :** La visseuse à chocs ne fonctionne pas tant que le sélecteur de marche avant/arrière n'est pas engagé à fond à gauche ou à droite.

**ATTENTION!**

Pour éviter d'endommager les engrenages, attendez toujours que le mandrin s'immobilise complètement avant de changer le sens de rotation.

**INSTALLATION ET RETRAIT D'UNE DOUILLE**

- Utilisez toujours la taille de douille qui correspond aux boulons et aux écrous. Une douille de la mauvaise taille donne lieu à un couple de fixation inexact et variable ou endommage le boulon ou l'écrou.
- Pour installer la douille, poussez-la sur l'enclume de l'outil jusqu'à ce qu'elle se bloque en place. (Figure E) Pour retirer la douille, tirez simplement dessus.

**LAMPE DEL**

Lorsque l'unité est mise sous tension, la lampe DEL s'allume également pour vous permettre de mieux voir et pour rendre le travail dans les endroits sombres plus sécuritaire. La lampe DEL reste allumée pendant 15 secondes après que la détente a été relâchée.

**CHARGE RESTANTE**

Si vous appuyez sur la détente, l'indicateur de charge restante s'allume pendant 5 secondes, ce qui vous permet de vérifier la charge restante de la batterie.

VOYANT DEL		CHARGE RESTANTE
1		DE 0 À 25 %
2		DE 25 À 50 %
3		DE 50 À 75 %
4		DE 75 À 100 %

**AVERTISSEMENT!**

N'insérez ou ne retirez pas une mèche pendant que l'outil est activé. Assurez-vous que la batterie est ôtée ou que le levier de marche avant/arrière est en position de verrouillage centrale lorsque vous insérez et retirez des mèches.

**ATTENTION!**

- Lorsque vous utilisez le crochet de ceinture, accrochez solidement l'outil électrique afin qu'il ne tombe pas accidentellement. Si vous laissez tomber l'outil électrique, un accident pourrait se produire.
- Lorsque vous portez l'outil accroché à la ceinture, n'y insérez aucune mèche, car cela pourrait causer des blessures par accident.

**CROCHET DE CEINTURE**

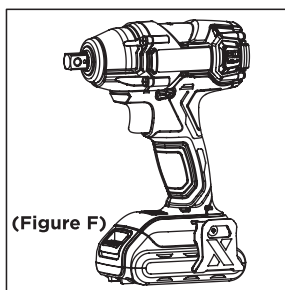
Le crochet de ceinture sert à accrocher l'outil à votre ceinture pendant que vous travaillez. Fixez solidement le crochet de ceinture dans la rainure de la perceuse et serrez la vis pour le maintenir en place. (Figure F)

**PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE**

Lorsque la visseuse est utilisée comme prévu, elle ne peut pas connaître de surcharge. Cependant, si elle tourne constamment au maximum pendant longtemps, la batterie va surchauffer. Si la température autorisée de la batterie de 0 à 70 °C est dépassée, la batterie CESSÉ automatiquement de fonctionner et ne redémarre pas avant d'avoir refroidi et atteint une température sécuritaire.

**PROTECTION CONTRE LA TENSION FAIBLE**

Le circuit de la batterie utilisée avec cet outil est équipé d'un dispositif de protection contre la tension faible. Ce dispositif de protection contre la tension faible est activé lorsque la tension chute au-dessous d'une valeur prédéterminée. Le dispositif interrompt automatiquement le fonctionnement de l'outil. Dans un tel cas, vous devez soit recharger cette batterie, soit insérer une autre batterie dans l'outil.



(Figure F)

**REMARQUE :**

- La clé à chocs ne redémarre pas avant que la batterie n'ait refroidi.
- **NE FORCEZ PAS** la batterie à refroidir. Ne la mettez pas au réfrigérateur ou au congélateur. Pour faire baisser la température des éléments de batterie, retirez la batterie de l'outil et mettez-la à l'air libre, à l'abri de la lumière directe du soleil ou d'autres sources de chaleur.

**REMARQUE :** Si vous tentez de redémarrer l'outil sans recharger la batterie ou sans installer une nouvelle batterie (chargée), l'outil s'arrêtera à nouveau après quelques secondes.

**SERRAGE DE FIXATIONS**

Avant de commencer votre travail, effectuez toujours un essai afin de déterminer la durée de fixation appropriée à votre boulon ou à votre écrou.

- Installez la douille sur l'enclume. Ensuite, poussez le levier de marche avant/arrière dans la position convenable (avant ou arrière).
- Tenez l'outil fermement en main et placez la douille dans la ligne du boulon ou de l'écrou.
- Appuyez sur la détente pour mettre la clé à chocs en marche. La détente à vitesse variable augmente et diminue la vitesse en fonction de la pression exercée.
- Fixez le boulon ou l'écrou à l'aide du couple adéquat.
- Pour arrêter la clé à chocs, relâchez la détente.
- Après avoir terminé la fixation, vérifiez toujours le couple à l'aide d'une clé dynamométrique.

Exercez-vous avec diverses fixations et observez le temps requis pour atteindre le couple désiré. Vérifiez que la fixation est bien serrée à l'aide d'une clé dynamométrique. Si les fixations sont trop serrées, réduisez la durée de serrage à chocs. Si elles ne sont pas assez serrées, augmentez la durée de serrage à chocs.

Le couple de serrage dépend de divers facteurs, notamment :

- La douille. Si vous utilisez une douille de la mauvaise taille, le couple de serrage est réduit. Une douille usée (usure à l'extrémité hexagonale ou carrée) entraîne une réduction du couple de serrage.
- Le boulon. Le couple de serrage correct varie en fonction du diamètre du boulon, du coefficient de serrage, de la longueur du boulon et de la classe du boulon.
- L'utilisation d'un joint universel ou d'une rallonge (en vente séparément) réduit quelque peu la force de serrage de la clé à chocs. Compensez cette réduction en serrant pendant plus longtemps.
- La tenue de l'outil ou du matériau à fixer a une influence sur le couple.

**REMARQUE :**

- Tenez l'outil bien droit, dans l'axe du boulon ou de l'écrou.
- Un couple de serrage excessif pourrait endommager le boulon, l'écrou ou la douille.

**REMARQUE :**

Le couple nécessaire pour desserrer une fixation correspond en moyenne à 75 % à 80 % du couple de serrage, selon l'état des surfaces en contact. Cependant, si la rouille ou la corrosion causent un grippage, un couple plus important pourrait être nécessaire.

**DESSERRAGE DE FIXATIONS**

- Après avoir monté la douille à chocs correcte sur la clé à chocs sans fil, faites glisser la douille à chocs sur la tête du boulon.
- Confirmez que le sens de direction est en marche arrière.
- Tenez bien l'outil des deux mains et appuyez sur la détente. L'outil commence immédiatement à fonctionner.
- Une fois que la fixation est desserrée, elle commencera à se dévisser. Faites attention de ne pas laisser une fixation tourner à vide lorsqu'elle n'est plus engagée dans l'autre partie fileté, car elle pourrait être éjectée de la douille.

**ENTRETIEN GÉNÉRAL**

Évitez d'utiliser des solvants pour nettoyer les pièces en plastique. La plupart des plastiques peuvent être endommagés par divers types de solvants commerciaux. Servez-vous d'un chiffon propre pour éliminer la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

**BATTERIES**

La batterie est équipée de batteries rechargeables au lithium-ion. La durée d'utilisation de chaque charge dépend du type de travail effectué.

Les batteries de cet outil ont été conçues pour fournir une vie utile maximale sans défauts. Comme toutes les batteries, elles finiront par s'user. Ne démontez pas la batterie et ne tentez pas de remplacer les batteries. La manipulation des batteries, en particulier si vous portez des bagues et des bijoux, peut causer de graves brûlures.

Pour obtenir une durée utile optimale de la batterie, lisez et comprenez le guide d'utilisation.

- Il est préférable de débrancher le chargeur ou l'adaptateur et de retirer la batterie au lithium-ion lorsque vous ne l'utilisez pas.

**POUR L'ENTREPOSAGE D'UNE BATTERIE AU LITHIUM-ION PENDANT PLUS DE 30 JOURS :**

- Conservez la batterie au lithium-ion à un endroit où la température est inférieure à 79 °F (26 °C) et à l'abri de l'humidité.
- Entrez les batteries au lithium-ion lorsqu'elles sont chargées à 30 % à 50 %.

**AVERTISSEMENT!**

- Pour éviter les blessures graves, retirez toujours la batterie de l'outil lorsque vous le nettoyez ou le réparez.
- Pour entretenir l'article, n'utilisez que des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toute autre pièce peut poser un danger ou endommager l'article. Pour assurer la sécurité et la fiabilité de l'outil, confiez toutes les réparations à un réparateur qualifié.
- Nous vous recommandons de ne pas nettoyer la visseuse à l'air comprimé. Si le nettoyage à l'air comprimé est la seule méthode disponible, portez toujours des lunettes de sécurité avec écrans latéraux lorsque vous nettoyez l'outil à l'air comprimé. Si l'opération est poussiéreuse, portez également un masque antipoussière.
- Ne laissez jamais le liquide de frein, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles dégrippantes, etc. entrer en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, abîmer ou détruire le plastique, ce qui peut entraîner de graves blessures.

- Tous les six mois, chargez complètement la batterie au lithium-ion entreposée.
- Vous pouvez nettoyer l'extérieur à l'aide d'un chiffon ou d'une brosse douce non métallique.

### RETRAIT DE LA BATTERIE ET PRÉPARATION AU RECYCLAGE

Veuillez recycler ou éliminer les batteries en respectant l'environnement. Cet article contient des batteries au lithium-ion. Il se peut que les lois régionales, les lois d'État ou les lois fédérales interdisent l'élimination des batteries au lithium-ion dans les ordures ménagères. Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'élimination et le recyclage des batteries au lithium-ion, communiquez avec la commission de gestion des déchets de votre localité.

### ÉLIMINATION DES DÉCHETS

Il est interdit de jeter l'article dans les ordures ménagères. Vous devez l'éliminer correctement.



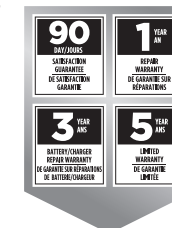
### AVERTISSEMENT!

Lorsque vous retirez la batterie pour l'éliminer ou la recycler, couvrez-en les bornes à l'aide de ruban adhésif ultrarésistant. Ne tentez pas de détruire ou de démonter la batterie ou d'en retirer les composantes. Les batteries au lithium-ion doivent être recyclées ou éliminées correctement. Ne touchez jamais les bornes avec un objet métallique ou une partie du corps, car un court-circuit pourrait se produire. Tenez l'article hors de portée des enfants. Le non-respect de ces avertissements pourrait entraîner un incendie ou de graves blessures.

### GARANTIE LIMITÉE D'UNE DURÉE DE 5 ANS

Le présent article de marque MAXIMUM est visé par une garantie d'une durée de 5 ans à compter de sa date d'achat au détail initial couvrant exclusivement les vices de fabrication et de matériaux, et il est soumis aux dispositions suivantes pour ce qui est des composants suivants :

- Composant A : L'étui de transport est visé par une garantie d'une durée de 1 an à compter de la date d'achat au détail initial en cas de vice de fabrication ou de matériaux.
- Composant B : Les accessoires, y compris les forets et les lames de scie, ne sont visés par aucune garantie.



Sous réserve des conditions et des restrictions décrites ci-dessous, le présent article, s'il nous est retourné accompagné d'une preuve d'achat à l'intérieur de la période de garantie prévue et s'il est couvert par la présente garantie, sera réparé ou remplacé (par un article du même modèle, ou encore par un article de valeur égale ou dont les caractéristiques sont comparables), à l'entière appréciation du centre de réparation autorisé de Maximum Canada (le « Fournisseur de services »). Nous assumerons les frais liés à la réparation ou au remplacement ainsi que le coût de la main-d'œuvre connexe.

Ces garanties sont soumises aux conditions et aux restrictions suivantes\* :

La présente garantie est assujettie aux conditions et restrictions qui suivent :

- il est nécessaire de présenter une facture qui atteste l'achat ainsi que la date d'achat;
- le Fournisseur de services doit établir l'existence des vices de fabrication et de matériaux et les évaluer;
- la présente garantie ne couvre aucun article ni aucune pièce dont l'usure, le bris ou le non-fonctionnement est causé par une utilisation abusive, une mauvaise utilisation, des dommages accidentels, de la négligence ou encore une mauvaise installation, une utilisation inadéquate ou un manque d'entretien (conformément à ce qui est mentionné dans le guide d'utilisation ou le mode d'emploi pertinent);
- la présente garantie ne couvre pas l'usure normale, pas plus que les pièces détachées ou les accessoires (y compris les forets et les lames de scie) qui pourraient être fournis avec l'article et qui, de par leur nature, ont une durée de vie limitée et dont on s'attend à ce qu'ils deviennent inutiles ou inutilisables après une période d'utilisation raisonnable;
- la présente garantie ne couvre pas l'entretien de routine ni les articles consommables, notamment le carburant, les lubrifiants, les sacs d'aspirateur, les lames, les courroies, le papier abrasif, les forets, les liquides, les joints toriques en caoutchouc, les mises au point ou les ajustements;

- f) la présente garantie exclut les composants suivants, qui pourraient accompagner votre article :
- (1) l'étui de transport, qui n'est couvert que pendant une période de 1 an à compter de la date d'achat au détail initial contre les vices de fabrication et de matériaux.
  - (2) les accessoires, y compris les forets et les lames de scie, qui ne sont couverts par aucune garantie.
- g) la présente garantie ne s'applique pas si un tiers qui n'est pas le Fournisseur de services (c'est-à-dire des personnes non autorisées par le fabricant) a causé des dommages en effectuant ou en tentant d'effectuer des réparations, et ces réparations ou ces tentatives de réparation non autorisées invalideront intégralement la présente garantie;
- h) la présente garantie ne couvre que les pièces d'origine, sauf si le détaillant ou le fabricant, ou encore des personnes autorisées par le détaillant ou le fabricant, ont réparé ou remplacé les pièces;
- i) la présente garantie ne couvre pas les articles qui ont été vendus à l'acheteur initial en tant qu'articles reconditionnés ou remis à neuf (sauf indication écrite à l'effet contraire);
- j) la présente garantie ne couvre pas les articles ni les pièces qui contiennent des pièces d'un autre fabricant, et elle ne s'applique pas si des personnes non autorisées ont réparé ou modifié, ou encore ont tenté de réparer ou de modifier, les articles ou les pièces;
- k) la présente garantie ne couvre pas la détérioration normale du revêtement extérieur, notamment les égratignures, les bosses, les éclats de peinture ou encore l'oxydation ou la décoloration causée par la chaleur, par des substances abrasives ou par des produits nettoyants chimiques;
- l) la présente garantie ne couvre pas les composants vendus par d'autres fabricants et identifiés comme tels, lesquels seront couverts par la garantie du fabricant en cause, s'il y a lieu;
- m) les articles remplacés par le détaillant dans le cadre de l'exécution des obligations découlant de la garantie sont soumis aux conditions de garantie initiales ainsi qu'aux délais connexes écoulés depuis la date d'achat initial; si l'article est acheté au Québec, la durée de la garantie sera prolongée sur une période correspondant au délai pendant lequel le détaillant québécois a gardé l'article en sa possession dans le but d'exécuter les obligations découlant de la garantie; et les articles remplacés ne seront pas considérés comme des nouveaux articles pour les besoins de la garantie;
- n) Les seules obligations du détaillant et du fabricant ainsi que les seuls recours de l'acheteur dans le cadre de la présente garantie se résument à ce qui est mentionné dans les présentes. Les garanties énoncées dans les présentes sont incessibles et sont exclusivement accordées à l'acheteur. **DE PLUS, LES GARANTIES ÉNONCÉES**

DANS LES PRÉSENTES REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES OU LES AUTRES CONDITIONS, QU'ELLES SOIENT EXPRESSES, TACITES OU PRÉVUES PAR LA LOI (Y COMPRIS LES PROTECTIONS PRÉVUES EN VERTU DES LOIS INTITULÉES THE SALE OF GOODS ACT ET THE INTERNATIONAL SALE OF GOODS ACT), QUI DÉCOULENT NOTAMMENT DES HABITUDES COMMERCIALES ÉTABLIES OU DE L'USAGE DU COMMERCE, Y COMPRIS, SOUS RÉSERVE DES LOIS APPLICABLES, LES GARANTIES OU LES CONDITIONS TACITES RELATIVES À LA QUALITÉ MARCHANDE, À LA COMMERCIALITÉ ET À LA PERTINENCE OU AU CARACTÈRE ADÉQUAT POUR UNE UTILISATION PRÉCISE, ET TOUTES CES AUTRES GARANTIES SONT EXPRESSÉMENT REJETÉES PAR LE DÉTAILLANT ET PAR LE FABRICANT.

### RESTRICTIONS SUPPLÉMENTAIRES

La présente garantie s'applique exclusivement à l'acheteur initial et est incessible.

La présente garantie sera applicable pendant cinq ans à compter de la date d'achat au détail initial qui est indiquée sur la facture.

Ni le détaillant, ni Maximum Canada, ni le fabricant ne seront responsables des autres frais, pertes ou dommages, y compris les dommages indirects, accessoires, punitifs ou consécutifs, qui pourraient découler de la vente ou de l'utilisation de l'article ou de l'incapacité à l'utiliser.

Le détaillant, Maximum Canada et le fabricant ne seront en aucun cas tenus responsables envers l'acheteur en ce qui a trait à une réclamation relative a) à des dommages indirects, spéciaux, punitifs, accessoires, exemplaires ou consécutifs, b) à une indemnité pour la perte de bénéfices, de revenus escomptés, d'épargne ou de clientèle, ou toute autre perte de nature économique pour l'acheteur, c) à des dommages punitifs, exemplaires ou aggravés, qu'elle qu'en soit la cause, d) à une participation ou à une compensation relative à une réclamation présentée contre l'acheteur, e) aux dommages liés aux articles d'un tiers ou aux services fournis par un tiers ou aux matériaux de l'acheteur, ou f) aux dommages liés à l'interruption, aux retards, aux erreurs ou aux omissions; dans chaque cas en vertu de tout principe en droit ou en equity, découlant de la présente garantie ou relativement à celle-ci, même si l'éventualité de ces événements a fait l'objet d'un avis. Malgré les dispositions qui figurent dans les présentes et les droits conférés à l'acheteur en vertu des lois et de l'equity ou autrement, aux termes de la présente garantie, la responsabilité du détaillant ou du fabricant, qu'elle découle d'un contrat, d'un délit civil, du fait de l'article ou de toute autre cause, ne pourra en aucun cas être globalement supérieure au montant payé au détaillant par l'acheteur pour l'article visé par la présente garantie.

### \*AVIS AU CONSOMMATEUR

La présente garantie vous accorde des droits spécifiques, mais vous pourriez disposer d'autres droits, qui peuvent différer d'une province à l'autre. Les dispositions qui figurent dans la présente garantie ne visent pas à limiter, à modifier, à réduire ou à exclure quelque garantie prévue dans les lois provinciales ou fédérales applicables.



En plus de la garantie limitée de 5 ans, cet article de marque MAXIMUM est couvert par notre garantie suivante :

**GARANTIE DE RÉPARATION D'UNE DURÉE DE 3 ANS VISANT LA BATTERIE ET LE CHARGEUR :**

Maximum Canada réparera ou remplacera les batteries et les chargeurs qui sont anormalement usés par suite d'une utilisation normale pendant une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat initial.

Les vices de fabrication ou de matériaux de la batterie ou du chargeur seront réparés ou remplacés au gré du Fournisseur de services. Pour assurer un entretien adéquat, la batterie et le chargeur devront faire l'objet d'un diagnostic permettant d'évaluer si une réparation ou un remplacement s'impose en vertu de la garantie; ils devront donc être remis au Fournisseur de services au moment de la demande d'entretien.

Les éléments suivants sont exclus de la garantie de réparation de 3 ans visant la batterie et le chargeur :

- a) les dommages causés par une utilisation abusive ou une mauvaise utilisation;
- b) une usure qui ne touche pas la fonction principale de l'article.

**GARANTIE DE RÉPARATION D'UNE DURÉE DE 1 AN**

À tout moment au cours de la première année suivant l'achat du présent article, Maximum Canada exécutera l'entretien de l'article et remplacera les pièces essentielles qui sont anormalement usées par suite d'une utilisation normale de l'article.

Les éléments suivants sont exclus de la garantie de réparation de 1 an :

- a) Les pièces ou les éléments manquants ou endommagés en raison d'une utilisation abusive ou d'une mauvaise utilisation;
- b) une usure des pièces ou des accessoires non essentiels qui ne touchent pas la fonction principale de l'article.

**GARANTIE DE SATISFACTION D'UNE DURÉE DE 90 JOURS**

Si vous n'êtes pas entièrement satisfait du fonctionnement de votre article de marque MAXIMUM pour quelque motif que ce soit, vous pouvez le retourner, accompagné d'une preuve d'achat, dans les 90 jours suivant la date d'achat afin de procéder à un échange ou d'obtenir un remboursement intégral.

Fabriqué en Chine

Importé par MAXIMUM Canada Toronto, Canada M4S 2B8